婦女共鳴
二十八期
李石曾題

本刊每逢一號與十五號出版

## 本刊廿八期目錄


時事評論

▲全亞婦女大會與吾國婦女運動……社英

▲痛苦沈悶與吶喊……毅韜

我對於民法中親屬承繼兩編的意見……毅韜

婦女運動之幾個階段(續)……悌西

婦女運動和社會事業……橙

離婚與暗殺(轉載)……SCY

婦女運動……飛心

婦女消息

▲望門寡的悲哀

▲印度女界發起全亞婦女大會

▲北方婦女消息一束……珮玫

來函

▲壓迫下桎梏者之呼聲……被桎梏者

▲記者的答函……記者


## 第二十七期目錄


時事評論

▲中日女子參加職業之比較觀……社英

▲婦女運動與體育關係……社英

婦女運動之幾個階段……悌西

關於費密尼士姆的一段話……金石音譯

女子獲得承繼遺產權後應有的覺悟……蔡金琰

女子解放之真詮……圳

婦女運動(續)……飛心

專載

▲日本女子服務社會之數量

▲富有天才的女藝術家談話

奚落(小說)……趙林少

婦女消息

▲北平女子新職業

# 全亞婦女大會與吾國婦女運動

社英

合羣團結，爲人類爭存所不可少者，其天然結合者小而家族宗族，大而一種類一民族，莫不有其相當團結，而其團結目的雖不一致，要多不出以下數種原因。大概人類結合皆含存一種相互之關係，或以同一性質，或以同一地域；或者目的相同，或者利害相同，因結合而可以勢力偉大，易于成功，所謂羣擎易舉衆志成城。團結之效力固未可等閒視之也。是以凡關某某運動，未有能少數人所可負擔而能成功者，蓋分子散則勢力弱，分子聚則勢力厚，亦屬自然之理，無可勉強，亦無一事可以例外也。

最近印度女界發起全亞婦女大會，（全文另刊于後）遍致請書亞洲各國女界，徵求同意，將來結果固不可知，要爲亞洲女界一種偉大團結之動機也。觀其請書所敘所以召集此會之理由，頗爲偉大與重要，蓋以同一地域之女界，彼此不相知識，不相聞問，反于歐美婦女生活容或明瞭，近者疏而遠者親，昧于團結之道甚矣。惟吾人對于全亞婦女大會之發起，不禁有兩種感想以慨夫吾國女界不知又以何種態度對之也。

近年以來，國際婦女運動，奔騰澎湃，一日千里，而其聲勢之浩大，往往有數國或數十國團結而成者若萬國婦女協會也，萬國女子參政會也。國際婦女和平自由同盟會也。此皆聯合全世界各國女界所組織

。多者甚至有四十餘國婦女參加。雖弱小之邦，亦多有表代出席，良以見世界婦女對于合羣效果已有相當認識，又以婦女運動目的相同，故有種種團體之組織，所以厚婦女運動之勢力耳。其發起最後與吾國關係最切者，猶有沿太平洋婦女國交討論會，此會成立于一千九百二十八年秋，凡屬沿太平洋各國之女界，大半加入，中國亦爲參加之一，曾推代表二人，惟散會後吾國未聞有若何具體辦法，且主其事者亦未極積進行，偶然召集會議，無結果；而發之贊成者，至是強半不加聞問，言之痛心。大會後之工作，即從事調査各國國內社會情形，至次屆大會時報告于會中，側聞此項工作負責者祇天津一部份婦女，曾組織有一調査團體，未識八月間火奴魯第二次沿太平洋婦女國交討論會將有何等報告矣！不僅此也。即國際婦女協會，國際女子參政會，吾國先後皆曾加入，然一度會終，似乎吾人責任已畢，初不須有所計劃或籌備，視參加之任務祇有推派代表列席，退席即爲終了，殆以莊嚴偉大之國際會場，與交際場一例看矣。此種現像之原因，多由于不負責任，不重實際，尤不知國際信用之緊要，以爲不過國際間之形式聯合而已。嗚呼。暴露吾國女界弱點，有失國際地位，負參加國際運動之責者，不得辭其咎也。因印度女界又有全亞婦女大會之發起，不禁根觸往事，不能無言，此吾人感想之一也。

其次尤覺痛心者，吾國非以地大物博，人口衆多，文明先進，見稱于世界者？耶以文明程度言，以土地人口較，全亞婦女大會之發起，不應出于吾國耶？乃竟發起于受人監督不能獨立之印度，且更令人慚怍者，尙有歐人克深司夫人爲之相助，甚或爲之主動，亦未可知，名爲全亞婦女大會，而內幕仍不能脫歐人助力，可愧亦復可痛。吾居亞洲土地最廣人口最多之泱泱大國，轉瞠乎人後，不特此也。且猶不能加入以不再參加，彷彿尙未承認，不負若何責任，猶可自飾；倘始而加入，不能繼續持久，則又將齒冷于列邦負

孜于與國，徒自暴其短，失其國際地位矣。夫吾人今日之處境，與有進退維谷之勢，不事參加，似乎有失大國地位，而參加不能盡責，又遭人背議，以獨立之大邦，特示弱于不能自由之印度，吾負婦運之責者其何詞以對國人耶？第吾女界對于全亞婦女大會之邀請，願有以深思而熟慮之，毋貿貿然遽予表示也。以理言之，全亞婦女大會，吾人以同處一洲，同受西方潮流壓迫，同爲婦女運動；目的同，地位同，處境同，固應極積相助，使底于成；然實際情形正復相反，天下事寧可以常情論耶？

## 痛苦沈悶與吶喊

毅韜

自國民黨統一中國以來，把婦女運動完全交給各地的婦女協會負責。按婦協的組織，係由下層而到上層，以省或特別市爲較高機關，在去年曾在南京開過一次全國婦協籌備會，參加的省或特別市的代表有十幾處之多，若是把全國的婦女，都嚴密的組織起來，對內在知識技能方面積極的加以訓練和教導，對外一面代表全國婦女與國際婦女通消息，一方向社會上，政治上………作提高婦女地位的工作，婦運可得長足的進步。事實却不然，因爲政府不肯撥經費，全國婦協籌備會已寂然無聲，各地的婦協，成績好一點的，還辦了幾個成年婦女補習學校，其餘多數成了黨派化的普通民衆團體。婦協的執委，隨着黨部的執委上台與下野，婦女羣衆隨着黨的派別去賊擁護與打倒。對於婦女本身的工作，簡直不知從那裏入手。例如這一次北方政治發生變化，各級黨部因爲擁護打倒口號的不同，因而衝突起來，中央新委的各級黨部都被接收，而婦女協會亦被武裝警察接收；這就是婦協黨派化的顯明事實。作婦女運動，應當沒有派別，腳踏實地的去作婦女本身的工作，才符爲婦女謀幸福，求解放的初衷。憑良心說，自國民黨統一中國以來，普通

民衆，在軍政時期，痛苦既深，犧牲亦大，反沒得着若何的幸福。惟有婦女們，却是不勞而獲的，得着了一切應享的人權，如承繼權，參政權…………國民政府都無條件的交給我們。可以說國民革命成功，最合算的是婦女了。以理推來，我全國婦女，不知怎樣歡欣慶祝與興奮，起而接受這些被剝奪很久的人類應享的權利。那裏想到，事實上却大謬不然。一般無知識的婦女，沒有能力接受這些權利；有知識的婦女，如同麻木了一樣，也不知接受，更不會運用。一般熱心婦運的姊妹們，整日忙於黨派化的打倒與擁護運動，無暇及此。試看現在立法院正在起草與婦女在法律上地位最有關係的親屬承繼兩編民法，有那個婦運團體出來表示些意見，各地的婦運同志及婦運團體，都好像漠不關心似的。而對於擁護某某，打倒某某，倒們而還儘見發聲，這種畸形的婦運現象眞令人痛心！

受過教育的姊妹們，煩悶而痛苦的我，不能自禁的在你們面前吶喊了！現在的婦運，不是向外衝鋒，而是自己訓練！訓練我們隊伍接受人類應享的權利的能力！我們天天喊着男女不平等，政府把平等的權利都給還我們，我們却沒有接受的能力，眞是我們的奇恥大辱啊！尤其是我們有知識婦女的奇恥大辱啊！現在把我個人想到我們知識婦女應努力的途徑寫在下面，作爲『拋磚引玉』之舉，望大家共同努力！

(甲)整個的辦法

全國婦女由下而上的嚴密而有系統的組織起來，是萬分需要的。對內可以訓練全體婦女，對外作整個的提高婦女地位工作外，並可代表全國婦女與國際婦女團體通消息，交換意見，作有國際性的和平運動與慈愛事業。但是，這樣作法，第一須有充分的財力；第二須存大批忍苦耐勞的工作人才；第三全體知識婦女須有相當覺悟，以便非事加以協助，並喚起無知識婦女的同情。以現在婦女的情形看來，假使有錢的夫

人一天一天的覺悟起來，女子又得着承繼財產權，有錢的夫人，和有財產的女子，和納稅一般供給訓練其他婦女的費用，錢就不成問題。有了錢，便可造就一般專為訓練婦女工作的人才。至於知識婦女的覺悟却是比上兩項要難一點。因為這須用教育的力量慢慢的訓練。我們不妨以這整個的辦法為我們進行的目標，用零碎辦法，作我們目前的工作。

(乙)零碎辦法

目前最迫切的工作，為女性互衞互恤，及知識技能自奮與互相砥礪。前者是抵抗男性的壓迫與侮辱，後者是增進本身知識技能的不二法門。（具體的辦法，待另題詳述。隨時，隨地都可徵求同志，結合合上項宗旨的團體，這是輕而易舉的事情。其餘是女教職員聯合會，女店員聯合會。黨政軍各界女職員聯合會，女工會，家庭婦女俱樂部等，都可以相機組織。或找三五興味相同的同志，組織鄉間婦女宣傳調查團，到鄉間去作接近鄉村婦女的宣傳工作，並調查鄉村婦女的生活與思想，以作整個作法的準備。總之，婦女方面急不可緩的工作多得很，而現在一般負婦運責任的機關，陷於病態的組織，不能自由工作，我們知識婦女們，不應袖手旁觀，須知婦運的責任，我們每人都有分啊！

我是因痛苦，沈悶而吶喊了！有幾人聽見？有幾人同情？又有幾人起而努力呢？咳！想到這裏，却更使我痛苦、沈悶，而又無法吶喊了！祇得抱着『只管耕耘，不問收穫』的宗旨，把我已吶喊的音波，藉着婦女共鳴的發音機拍發了出去！聽見我的音波的姊妹們！大家吶喊起來吧！

# 我對於民法中親屬承繼兩編的意見

毅韜

日前報載，立法院院長胡漢民林森兩先生，因民法上親屬承繼兩編，於本黨黨綱，及各地習慣所關甚大，故先將該兩編原則上應先決定各點，呈請中政會決定，以便立法時有所遵循。首都三五法學社，亦以該兩編關係重大，商請立法院將原文交該社研究，以便供獻意見。民法起草委員會委員長傅秉常先生，復以該兩編之種種重要問題，在立法院講演，促起大家注意。該兩編對於黨綱和習慣之重要可知。我以為關係最大的還是婦女法律地位平等問題。(按本刊二十六期對于此項問題亦曾評論)。

中國國民黨黨綱上明白規定着，法律上男女平等，而中國的習慣上，在在都是男尊女卑。法律是不能離開習慣太遠，而又不能不遵照黨綱，所以種種困難就發生了。現在先就胡林兩院長所提出而與婦女有關的各點談談。

(甲)　親屬法

一，親屬分類　如仍按中國不平等的習慣，分親屬為宗親，外親，妻親，仍是維持男系制度，女子結婚後，即與本身的宗親脫離關係，仍維持女兒是人家人的老觀念，女子在家庭中自難取得平等地位。結婚後取得夫家的宗親關係，而夫家又視女子為異姓人，仍得不着平等待遇；中國人家族觀念很深，如果法律上仍按舊習慣規定下來，女子將生生世世感着不平等的痛苦。自應按外國親屬分類法，分為血親姻親二類，方為平允。至於夫妻子女的姓氏，也是有關於男女平等的問題。現在國各的女子結婚後都改姓夫姓，這是男尊女卑的男系制度的陋習。如不打破，不但蔑視女子特甚，且於女子社會事業及地位有關。追溯妻從

夫姓的來源，是搶婚時代的遺毒。當上古，戰勝者虜來的男子就作奴隸，虜來的女子就作妻子，無論是妻子奴隸，都得姓其族的姓。如果現在女子結婚後仍規定改姓夫姓，豈不是仍以奴隸和俘虜品視女子嗎？而且。以前女子不負社會上的責任，現在國民黨行全民政治，男女同負建設社會國家的責任，女子在未婚時的一切建樹和地位，將因結婚改姓而生阻隔，所以女子結婚後應仍用原姓，以維持女子的信用與地位。至於子女姓的問題，按絕對男女平等的原則講，似不應專姓父姓。如法律上認爲同胞兄弟姊妹，有同姓之必要，從父姓或從母姓均可；如無同姓之必要，可將幾個子女分姓父姓和母姓。或女從母姓，子從父姓，亦屬公允。

二，夫妻財產制之規定　在重男輕女的中國，女子向無財產權。處此經濟萬能的社會，所以女權低於一切　自本黨統一中國。才承認了女子的承繼財產權。女子有了財產權。知識，能力，地位……才有逐漸提高的希望。如果把財產權歸於男子，那末，女子結婚後又成爲無產階級，又那裏談到平等？就胡林兩院長提出的三種辦法而論，以第三種分別財產制爲最公允。在以經濟爲基礎的社會裏，女子如不握得財產權而空言平等，千百年後平等也不能實現。所以法律上，保護女子財產權的規定，關係婦女解放前途者至大。

三，妾的問題　妾，是中國特有的女子地位，是男女不平等現像之一。現在欲制定男女平等的法律，決不能承認妾的制度。所以胡林兩院長，提議以單行法解決，這也是法律遷就事實的過渡辦法。但必須規定一夫一婦制，仍希望於最近期內，剷除納妾之風，方稱男女平等的法律。

（乙）承繼法

一，宗祧承繼問題　宗祧在封建時代子女承繼父祖官職及家長族長的一種辦法。現在實在沒有保存的

必要。傅秉常先生在講演時報告，主張保留宗祧制者的理由是：『中國人向來是一盤散沙，全仗這種主義來維繫着，我們應發揮家族觀念。以達到全民族觀念……』我覺得這種說法有點錯誤。中國一般人民腦子裏所念念不忘的是家族觀念，並不是宗祧主義。不要宗祧承繼並不是不要家族。一個家族之中，祇要是一個血統下來的親屬。都有親愛互助的義務，所以取消宗祧制，而代以血親制，實在。不妨礙家族觀念之發展。如果認爲習慣如此，法律難於執行，仍欲保留宗祧制，必須打破男子獨能承繼宗祧的舊律而代以男女都可承繼宗祧的新法律。照生理講，一個人的養成，女人身上的血佔絕大部分，而且繼續人類的生存，也以女子犧牲最大，所以血統，宗祧都應以女子爲中心才公平。最低限度，亦須規定男女都有承繼宗祧的資格。中國女子地位低劣，不許女子承繼宗祧也是一個重要原因。所以本黨欲制定以男女法律平等爲原則的法律，決不應仍沿男子獨承宗祧的重男輕女的陋習。

二，承繼人之範圍　中國的法律，是根據男尊女卑的觀念制成的，所以女子沒有承繼權。現在本男女平等的精神以制法，凡屬直系親屬，不分男女，都有承繼權，這是當然的。女子有了承繼權，男女平等便有了鞏固的基礎，一切教育平等，地位平等權利平等的問題都可迎刃而解。

三，配偶應否承繼遺產　這個問題，和繼承人範圍及親屬編夫妻財產制有連帶關係。女子既是也和男子同有承繼財產權，且夫妻財產制是採取第三種辦法，配偶無承繼財產之必要。如果夫妻財產制採取第二項辦法，配偶自己無個人財產，自然配偶也一定要有承繼財產權。否則難以生活。尤其是在中國蔑視婦女再婚的社會中，配偶如有承繼財產權，遇夫亡妻再婚時，擇配問題較容易得美滿的解決。

在前面已說過，女子能在法律上取得平等地位。實爲取得一切平等權利之基礎。而在法律上地位之平

等與否，親屬承繼兩編佔大部分。這大約就是立法諸先生再三審慎，熟習法律和諸同志再三研究的原故。我全國婦女，亦應特別注意，多多表示意見，使立法者得知被不平等法律壓迫下婦女之痛苦以期產出完全男女平等的法律，使得國民黨的黨綱，不止於是一紙空頭支票才好呢。

## 本刊第二十六期目錄


時事評論

▲婦女界應注意當前之兩大問題……社英

▲逃女性政治工作現狀……社英

婦女解放與男子……志一

恢復真女性美(續)……金石音

婦女勞動的立法傾向……朱德武

婦女運動……飛心

專載

▲政治工作人員兩性比較之統計

▲天津婦女職業之一斑

▲中國婦女發明家雜誌……雪閣

禮教孽(小說)……晨雞

來函

▲一個為婚姻問題哀鳴的女子(附記者答函)

# 婦女運動之幾個階段（續）

悌西

三

第三種婦女運動是婦女勞動運動，婦女勞動運動之起源，緣於產業革命，本段擬從產業革命給予婦女勞動之影響，與在產業革命初期之婦女運動及後期婦女運動，作一個概括的討論。

產業革命之結果，是大量的生產，大量的生產引起婦女的勞動，他的原因，一是機器底發生，使往日用人力去做的繁重的工作費力的工作踢開去，而機器能代替更複雜更繁難的工作，使機器的工作簡單化。這種簡單的工作不費什麽力氣。婦女也可担任下來，尤在產業革命的初期，所有引用機器的產業多半是紡績和織造，所要的人力勞動僅限於緊接斷線。成年男子因他們的筋肉和骨格底發達過於粗硬，對于這種專用指頭的工作，沒有女子的適宜，工廠主人對于善用指頭工作的婦女便非常的歡迎。二，是婦女勞動的工錢較成年男子爲低，一般以博得利潤爲目的的企業家，在利潤增加上對婦女勞動亦笑臉相承，德人辛布爾地說「使用工錢較廉的女性，能夠產生較高的資本利潤，所以婦女被拉入一切種類的勞動，在地下鑛坑裏，在紡績工廠裏，在白糖工廠底悶熱的房子裏——在以前沒有一個婦女的一切地方，現在都有婦女，無晝無夜地背着重担和痛苦，從事勞動了，這是資本主義對于婦女問題的意義。」我們試看英國紡績業中婦女勞動者及男子勞動者工錢的統計，便知道婦女勞動的工錢的低下的情形，（以先令計算）

| 年度 | 男子勞動者 | 女子勞動者 |
| --- | --- | --- |
| 一八〇八—一五 | 二四一——二六 | 一三一—一四 |
| 一八一五—一三 | 二四一—二六一 | 一三一—一四 |
| 一八二三—三〇 | 仝 | 一二—一二 |
| 一八三〇—三六 | 仝 | 八一——一〇二 |
| 一八三六—四五 | 仝 | 七一——九 |

產業革命之一般的影響爲勞動者隸屬於機器，勞動者與資本家關係之變化。而其特別給予婦女勞動者的影響，第一是性交道德問題，在同一的工廠中，男女共同勞動，工廠宿舍設備不周。上百數的男女勞動者，晚上可以睡在一堆，自然會引起男女性的衝動而於放縱性交自由中，因性交的自由，梅毒的比率，遂自然的增高，第二是勞動者家庭的貧窮化，驅使其妻女做賣笑的生涯，一千八百四十八年，倫敦的市街有四萬「街頭女，」毎夜俳個於十字街頭其盛況正不減於目下之上海四馬路東新橋也。第三，因婦女出現於勞動市場，從事於過度的勞動，家庭間的事務不及兼顧，以致引起兒童死亡率底激增，又因生活的貧苦而引起嬰兒殺害事實的增加

婦女在產業革命後所際遇的悲慘概如上述，而其悲慘亦與男子勞動者正相同。爲對抗這種情形起見發生了兩種不同的運動，一種是勞動者直接的的暴動，搗毀工廠，要使到生產事業倒行到中世紀的情狀，一種便是勞動立法。首先採用工廠立法是機器發達最早的英國。而工廠立法最初只適用於婦女和兒童，因爲

他們爲勞動階級的要素，未來時代的人員的健康和體力都由此決定。當初工廠立法的內容着重於勞動者，工作時間的限制和工廠監督制度。後來慢慢的拓展到最低工資的界限，和勞動保險等方面。

四

宗教式婦女運動，女權運動，婦女初期勞動運動，都既交代過了，現在把婦女後期勞動運動提一提，從封建制度之摧毀上言，女子獲到參政權，是頗足自豪的偉業，但是如果婦女運動，僅此而止，則距離眞正的解放，相差尙遠。從婦女勞動生活的改善言，工廠立法是必需的要求，然婦女運動，僅依付於議會的立法，則離婦女的眞正解放亦是遙無定期。女子得到參政權，在表面上是與男子平等，但實際上能享受這些權利的女子祇限於少數的資產階級的女子，正和男子的政權享受者一樣。教育機會的均等，尤其是高等教育，所能躋進高等教育的模楷者也。祇有少數的出身富貴之家的女子。對於無產女子生活的困難，並不因之而減少。反之。資本主義的發展，將從前女子屬於家庭的奴隸的地位扭過來變爲屬於資本家的機器的奴隸。即是賃銀勞動者。另一方面資產階級困於歷史的因襲，和全階級利益起見，故對于自己階級的女子，要他們無識的服從。女子喪失了家族制度時期中的生活的保障，但那時的道德仍盤踞要津，所以女子負了重的担負，賃銀勞動和家庭的奴隸。

對抗這種不平的現象，便有婦女勞動組合的出現。他們對於資本主義之民主運動，感到無窮的失望，他們既摸索到現社會不安的根基。他們既把婦女問題認爲社會問題之一部，和婦女問題認爲亦即是男子勞動問題兒童問題供獻給社會，使婦女勞動運動與一切勞動運動相結合，這結合的表現，在大戰後成了事實。一九二一年國際勞動組合大會，有下面的議決案，

A.集合一般女子於國際組織之下而加以訓練。

B.我們定使婦女勞動者，職業婦女，都能活潑的參加各種勞動組合。且使他們能實行勞動組合的機能。

C.藉着政府的援助，以低廉的賃銀利用無組織的婦女勞動，來維持拓張其掠奪的產業，且增加利潤之獲得，此種資本家的行動，勞動組合員應予以激烈的宣戰故當由賃銀協定來決定賃銀或者決定失業補助費的時候，凡爲同一種類的工作，婦女勞動者與男子勞動者應使之在同一的地位，這是勞動組合員的義務。並且，他們還應孜孜的努力以求從事生產的婦女勞動狀態的改善。他們應決定的對婦女勞動者保護法的强廢而奮鬥，並且更當爲使此等法律更澈底完備，對於姙婦產及母性的保護特別注意而戰爭……」

大戰後，階級的分化和階級意識的熾烈，把世界勞動者對於素所漠視的婦女運動列入正題，相與攜手，共同奔赴更光明的旅途。這是婦女運動之最近的雛形，

中國的婦女運動，因中國社會情形之複雜，與歐美資本主義先進國自然不同。在中國，婦女在政治上雖爭到平等，經濟上仍與男性勞動者一般的在暗無天日中，他們的職業的範圍很小。在社會上，女子的領土在家庭，仍支配着多數人的心裏。女子教育的不發達，更爲婦女解放的極大的阻力。所以，在中國，婦女運動正在各式各樣的運動當中馳突，我們難衡量他們工作價值，可是，有一點，得提出，這便是他們既覺醒了，

十九，四，十三四于金陵大學

# 婦女運動和社會事業

榿

婦女運動是認爲解决婦女本身問題的手段，當然更不可輕忽於本身問題的事業。因在過去短促的婦女運動中，少重於本身利益的事業，換言之，即太重消極的爭門口口聲聲參政，口口聲聲選舉，以致不能引起普通一般婦女的心理同情，和實際的協助，同時也發生很大的錯誤，以爲婦女運動是幾個熱心婦運者的專業，其餘的可袖手旁觀。結果行者無論怎樣大聲疾呼，精疲力竭，而聽之者還是淡漠置之。婦女運動既是爲二萬萬女同胞謀利益而發生的，他的一切須以整個的婦女運動爲前提，有這種現象的發生，當然是很危險的。但是我們不當爲了發生這種現象，遂消沈我們的勇氣，停止我們的工作。

婦女問題是社會問題的一種，所以在婦運中，斷不可輕忽於社會事業，我們的問題是在于全體的女同胞身上，斷不要以爲機關上有幾個女職員，商店中有幾個女店員，法律上已有女子財產繼承權，就算完事，若使這樣，未免看婦女運動的問題太簡單了，我們應該想到，尚有多少婦女沒有自立的能力，沒有獲得應享權利的機會，更有多少的婦女是飢不得食，寒不得衣，輾轉於溝渔中。在目今情形之下，不是常聞到某家的女孩被溺死，某家的媳婦因翁姑及丈夫的虐待而遠逃，而輕生，或因經濟的壓迫而賣給人家爲妾爲婢爲童養媳，或因經濟壓迫而自殺嗎？我們若細細調查起來，很能知道社會事業的重要性！固然這種事情和參政運動比較起來，較爲微細，然不要看他的微細而輕忽呢；若婦女運動專重參政而忘却社會事業，這婦女運動是不澈底的，和多數的婦女是不生分毫關係的，參政權亦爲是婦女必須的權利，但同時不得輕忽於社會事業，替那大多數的婦女謀點切實的幸福才是！同時社會事業是婦女參政運動的基礎，看西方許多

的參政運動者，都是熱心於社會運動者，其實參政運動和社會事業同樣的以同情心為出發點，達於政治便為參政運動，達於社會，便成社會事業。尚有許多人不做參政運動，因為那種政治生活不合於他們的個性，但於社會事業，則努力異常，也是常有的事，一且一般老太太和女孩子請其協力做社會事業則事半功倍，但對于婦女參政運動，則已非其時，或尚非其時了。

從客觀的事實上推察，我們覺得婦女的社會事業是絕對的需要尤其在中國，社會的一切都陷於病態與頹唐底現狀中，婦女們自己不起來救援，是永無脫離苦海的時日了。

總括上述，中國不得不有社會事業的設立，社會事業的種類固然很多，據我個人的觀察，并在最近期內能實行的不外乎下面的幾種。

(一)開設婦女補習班——這是隨時隨地都可開設的，甚至一個村鎮便可有幾十個婦女補習班，籌備的資金又不大，工作又不怎樣艱難，只要有志幹婦女事業的人，稍加精力，就可施行，我為什麼不說婦女補習學校，補習學校和補習班不同，因學校終要整整齊齊請教員還有另外的開支，經費較為重大，往往有的學校為了學生人數不多加以經費不敷遂致中途輟學，使愛學者反而失學，而補習班不論人數的多少都可開班的，一天只要規定幾個小時，地點只要能容納這幾人就是了，補習班的目的，無非使婦女能得普通的常識，並把那種常識可應用於日常社會中，我想這樣在最短期內，就有相當的效果。

(二)擴充婦孺救濟所——我們若調查娼妓，在他們多不是願意作娼妓的，有的雖痛恨此類非人的生活，而苦于無生路可走，這自然是社會環境逼着他們的，而中國有婦孺救濟所的地方又很少，我意婦孺救濟所不但可救濟那班娼妓並可救濟婢女童養媳及嬰孩。關於設立救濟所的利益，大家已很明白，用不着多說

，只要多設立幾所便各地被虐待的婢童養媳可隨時投奔，而婦女的痛苦的事可逐漸的減少，并變得人人應有的保障。

（三）兒童養育所——婦女因社會經濟組織的變更，再不能被禁錮在家庭之內，而作家庭的勞動者，同時在現在中國經濟情形之下單以男子在外任事供給家庭，已很困難了，所以男女不得不同時在外面任點事以維持全家生活，婦女在未婚前至外面任事，當然不生什麼問題，可是在已婚而已有小孩子的婦女，便有問題發生，就是沒有人看顧小孩子，可是他們爲了經濟的壓迫，不能不向外任事，以致只能放棄兒童，有的或帶至工廠中同受污濁的空氣，和度那飢不得飽的生活，甚至不育，否則終日遊蕩，養成種種惡習，我們知道兒童是社會的重要份子將來的責任都在他們的身上，倘使他們自小就沒有發展的機會，從小就受到衰弱的病源，還有什麼希望于將來呢？若有兒童養育所的設立，那末一般有職業的婦女，不論在工廠中作工的，不論在機關上任事的，都可把他們的兒童領到兒童養育所，使受良好的撫養，待他們工作完畢回家時，即可領回自己的家裏，至于裏面詳細的組織，我暫不細述，容將來再行詳論，這樣一方面可使作事的婦女安心工作，而另一方面可使兒童有相當發展其優性的機會，豈不是一舉兩得嗎？

以上所述都不過是老生常談的話，我因感覺到現在婦女界對社會事業太沈寂，不得不來重提一次，使我們多數的婦女能早日解除痛苦，有志者其共努力！

# 離婚與暗殺（轉載）

現在社會上有一個很嚴重的男子階級壓迫女子階級的問題，關於這個問題的解決方法，雖然社會上已經有了好些個，但是我對於這個問題的解決，則是始終一貫的主張採用暗殺政策。即由這些被男子壓迫的女子起而把那些壓迫我們的男子暗殺。我覺着只有用暗殺政策纔能報復男子階級對於我們女子階級的壓迫，纔能抵制男子階級對於女子階級所施的追加壓迫。否則我們的冤曲是終沒有昭雪之一日的。現在且讓我來把這個問題說明，並把我所主張女子暗殺的理由說明。

我覺着現代社會上有一件最不公平的事，就是現代這些享了特殊權利的男子，他們在一方面，已然同女子結了婚，然而在他方面，只因他結婚的這個女子，是一個舊社會的女子的原故，是一個毫無自衛能力的弱者的原故，他們便毫不顧忌這種女子的人格，性命，既不向這位女子明白提出離婚，亦不明白表示他對於這位女子的終極態度，而亦不願意担負男子所應負的夫的責任，但他在求學時代，却要女子去替他在一個荒避的鄉村裏面或在他的寓所裏，替他管家撫育小孩，替他侍候老人，替他烹調飲食，等到這位女子把他對於他所要他去辦的事情辦完之後，他却暗中在外邊與第二個女子結婚了，納妾上，他說反正他是把我沒奈何的，所以要做的事，也就便做，縱令日後他知道了，但他能把我做什麼？自殺麼？很好！打官司麼？他沒有這種勇氣。離婚麼？這只有於他無利於己有利，想來他自己也不願意。這幾乎是現在的男子所常常向男子提說的話。從這一些話裏，我們便知道他們的心裏只想我們自殺，結果我們的性命，不要我們活，叫我們終身給他做老奴。我們沒有自由，他們更向我們來剝削我們的自由。我們沒有快樂，他們更

向我們來剝削我們的快樂。他們犧牲了我們，但我們却無絲毫能力來防衛我們。所以我們便終於要受他們的壓迫。諸位姊妹們呵！試問我們在此重重的壓迫之下，除了用手槍來對待他們外，我們還有什麼第二條路。

當我決定宣佈我們的暗殺政策之後，我便常與有些男子說明我的這番意見。此時他們或則駡我野蠻，笑我們不講理。幾乎全是從男子的地位着想。至於他們駡我笑我的理由，不外是說，一個女子的經濟不獨立，和教育機會不好！和社會他位缺乏，都是幾千年的歷史進化的結果，不是任一特殊的男子所造成的結果。固這位然特殊的男子，也許要負一部份的責任，但却不能叫他去負全部的責任。在此過渡時代，固然男子要替女子着想，尤其是要替舊社會的女子着想。但女子却也要明白他的痛苦，不是任何一個特殊的男子所給與他的。所以不能把這完全的責任通通負在任一特殊的男子身上。縱令男子向舊社會的女子強迫離婚，或秘密與第二女子結婚，但是其罪不至於死。爲甚麼要以死來對待他呢？這不是不講理麼？野蠻麼？——這便是他們男子對於他們的辯護口吻。

可是，據我們女子的見他看來，則完全與他們意見不同。因爲在我們的眼睛裏面，只有壓迫我們的男子，沒有不壓迫我們的男子，除非是立在我們的陣線裏。又我們所暗殺的男子亦是壓迫我們的男子，而不是任一特殊的男子，特殊的男子，雖然不應負壓迫我們的全部責任，但我們即令把他殺了，亦還是沒有叫他担負壓迫我們的全部責任，亦還是沒有把他當做一個特殊男子看待。只因他個人立在壓迫我們的男子的陣營中，所以我們在反抗男子對我們所施的總壓迫的時候，便不能不首先殺他，便不能不首先殺他。這好比一個被壓迫的弱小民族，對帝國主義作戰。儘管在一方面，完全承認那壓迫我們的責任，不應該給任何

帝國主義中的一個分子担負，但是在他方面，當着弱小民族在對帝國主義宣戰的時候，凡站在帝國主義陣營中的兵士，却不能不把他先行殺掉，否則不能解放自身的痛苦。因此之故在此過渡時代，我們爲了防衞我們的自由起見，對於那個立在壓迫我們的陣線中的男人，則不能不採暗殺主義。

我希望婦女協會的先生們對於這個問題有所表示。

一九三〇，四，二六，北平

按此文載於北平新晨報副刊的婦女特刊第二十四期。事後該副刊編輯主任孫荃氏，大受該報主任的責難，孫荃君因而辭職。我却是這篇文章的復議者，所以特裁寄婦女共鳴，以廣宣傳，一方使壓迫女子的男子看看？稍知警惕，一方代S.D.Y.女士徵求婦女對本文的意見。並與「戀愛下多妻狀態」一個有力的打擊，以防其蔓延不已也。（毅）

## 點絳脣

社英

花訊更番。又從風雨聲中過。夢迴無那。可是花魂蛻。

燕懶鶯慵。似惜韶華惰。如何可。去年就錯。況更今年呵。

# 婦女運動（續）

飛心

參政運動既如此激烈，而婦人狂熱的沸騰，更有一日千里之勢，他們素來的密謀，是想大舉革命之師，與政府爲敵讎。但是事機不密，終爲警署發覺，而英國從來未有的壓制，於是悉數加於運動參政的婦女們。一九一三年四月的最後一天，倫敦警察廳派了便衣警察十二人，制服警察三十餘人，將碰斯街婦女社會政治會本團部抄了。捕去幹事員特拉門德夫人（組織者），羅拔凱女士（幹事）來機女士（參政權Suffragist）雜誌經理，來納克女士，白勸德女士（都是雜誌副經理），山導女士（會計長）等六人，並抄發往來文件書籍，和其他的證據，送至博脫利警局，下六人於獄中，將會所封了，禁止會員出入。由倫敦警察所宣布她們三條罪狀：一，散佈流言，眩惑群衆，希圖擾亂治安；二，出版機關雜誌，發表危害群衆財物的陰謀，強制人民實行；三，利用刑事上犯罪的目的，醵集多金。並且下令『從今以後參政權雜誌，永禁出版，犯上列三罪者，捕無赦，有以金帛助婦女運動參政及宣布文書者，都處罪。』他們被捕的時候，大聲呼Votes for Women，（與婦女以參政權）並呼參政婦女萬歲，毫不屈服。六婦人被囚之先，該會領袖班徭斯德夫人和班徭斯德女士，肯尼女士都因毀路得喬治的私邸被捕，在惡布森法庭受禁錮三年的宣言，因此會中復有主持的人，於是戰鬥派婦女的運動才稍安靖。

警察廳既抄了婦女社會政治會本部，又復抄索各領袖及這次被捕六人的家。忽然在肯尼女士處，得了一封密書：實行大計劃所需用的東西，最近屢次試驗，還不容易完成，但是昨晚的一次，卻有幾分效驗，現正在密室製作，預計約下星期必定能夠應用了。看完燒卻。署名爲C．C．。後來偵查，有位藥學士伊

齊克賢登，住在撒巴堡，同他們有些關係，加之Q. Q. Q.三字，他合是他姓名起首的字母，於是派隊捉了來。並且搜他的家，果然發現密室，並且尋獲新製成的炸藥和近封密書，都是平日他們的計劃。內容是燬交通機關，官署，通信機關，工廠等的詳密的計劃，務使政府大受影響。

罪是定了，藥學士克賢登和特拉門德夫人等六婦人，都一起進了荷洛威獄中。在先班霍斯德夫人母女入獄時，立誓絕粒，勺水都不入口。獄吏只好強行飼食，雖則她們六人也照樣絕粒，並且迅聲叫喊『與我參政權，不然則死』的口號。但是獄吏也只好施行鼻食。鼻食雖在那時受國人的譏謫，以為虐待罪犯，過於慘酷，然而內務大臣偏提出強飼囚犯法案於議會，並且將成實行的法律了，於是誓行絕粒的抵制法也不行了。

戰鬥派參政權婦被捉，只有六天光景，婦女參政案，就被下議院第二讀會否決了。婦女參政案提出於英議會前後共九次，都是否決於第三讀會，現第二讀會就否決了，不能不說是婦女參政勢力的退步了，然而都以為是戰鬥派的暴行的阻力咧！

平和派的婦女選舉會就不同了。他們的要求參政，用公正明沛為前提，用誘掖鼓吹為後盾，他們說：『婦女們皆有參政權，實在有真理在，我們想要伸張這真理，就非辨別它是否有當，使人人都瞭然我們所持者為正。假使捨平和而恃暴力，擾亂社會的安寧，激動羣衆的公憤，這是自己居曲以求直了。所以必需取立憲的手段，排除政黨的主義，而後所求的正鵠，方能達到。』就是她們刊行的雜誌書籍，都是持論平心靜氣，並且都是發言正當，用傳布教育的方法，以指導輿論，而求人贊助。這樣自然與戰鬥的動輒被人拒絕不同了。

英國婦女參政運動，從自由黨組織內閣以後，勢力一天天增加。然而女子的反對參政的，他運動的力量，也跟着增高了。反對婦女參政之說，是在一八八九年發生的，當時有漢弗麗華得，白裕，克賓登等諸女士，合創了一種十九世紀的雜誌，發表反對婦女參政的論議。一九〇八年非婦女參政權會（Anti Snfb aage Leagne）成立。會長爲漢弗麗華得女士後又有克遜遜卿，以男子組織反對婦女參政會，兩會以宗旨相同，於是在一九一〇年合併，擁克遜遜卿爲總管。可是他們後來爲愛爾蘭自治一事，奔走跋涉，爲之盡力，未免於本來的婦女不干預重大的政治問題相違反，所以他們的言行不符，確是反對者攻擊的要點了。

關於英國的婦女參政問題，贊成與反對兩黨，各執一理，又且各不相下。今將要點舉列於下：

贊成的：

一，男女同爲國民，守法律納租稅，沒有一點差異，所以女子應有參政權。

二，男女同具有政治的知識才能，都願意替國家謀幸福，所以不應阻止婦女發表他們的意見。並且婦女如果能參與國政，那麼愛國心更強，這是有益於國家的進步。

三，說婦女爲政治而忘了家庭的人，這是妄誕，試問男子有爲政治而荒廢了他的職業的沒有？以男例女，也就知道了。並且家庭之內，婦有政見，而男子壓抑了他，這樣足以破壞家庭的和平。

四，婦女插身政界，如觀察民風，徵求民意，以及宣講演說等事，都是她們的擅長，於政治上的益處是多極了。

五，關於男女間的法律，都是由男子定的。所以多是不平的。

六，古來政治上，有貴賤貧富種種不平的階級，以為不是這樣就很危險，現在的過慮女子的參政是對於政治有害的，也是像這樣的。

七，婦女如果能參政，女工的範圍也必定擴充。

八，關於婦孺的法律，還需改良，必須由婦女討論制定。

九，女工的工資，比男工低，因爲婦女沒有發言權。

十，贊成婦女參政者，已有七十三鄉，通過國會第二讀會者，前後共九次。

反對的：

一，男子與婦女的生理和心理，都有特殊的異點，所以也就不能有同一的權利。

二，婦女的天職是治家鞠育，假使專力於政治，必定拋棄的他天職，對於國民的幸福、種族的繁榮，都有妨害，並且足以使男女間起一種競爭。

三，英國婦女比男子多，若男平權，就是與女婦女專政沒有差異，這是很危險的。

四，政府最緊要的基礎，在於腕力。投票權就是表示這腕力了。婦女不能執干戈保衛國家，所以不能算作一個完全的公民。

五，婦女的天性，缺少判斷力而容易流於情感，決不能幹大事，籌大計。

六，關於已婚婦人財產法律改正，已經的掃除了婦女的不平。

七，現行的工業法律，已經是很周到的了，對於保護女工。

八，婦女只要獲得參與地方自治，關於地方上問題，都有論斷權，這已經很夠——對於發揮他們的智

能。

九，多數的女子，有反對參政會的組織，可見婦女是不願參政。至於議員的贊成，多半是被威迫和誘惑，不是他本來的意思。

十，女工比男工弱，並且嫁了之後多半拋棄了他的職業，這是女工的工資所以較低的原因。

這兩說都各持着各的道理，很不容易判斷它的是非。然而理論上的勝利，就不得不歸於贊成的一方面了。因為自從十九世紀以來，婦女的進步，早有一日千里的勢子，他們學識所表現，才德所發揮，都能和男子一樣。男女優劣，既不成問題，至於說婦女不能當兵，對於國民職務是有損失，但是產育一事，實在比服兵的義務重要的多了。縱使婦女的體質比男子弱，如果使他們能夠得到完全的體育，也未必不同男子一樣的強。至於心力的差別，那是男女一樣的各有強弱，所以反對的人，實在沒法制止要求者的口了。況且美澳新西蘭挪威瑞典芬蘭這許多國，早已開了婦女參政的例，不過英國的婦女參政只有遲早關係了。

## 三　美國

美國的婦女，與英國的有些不同，因要求選舉權時，還不曾過於激烈，像英國的婦女一樣甘心開罪政府。所以就目前的事實看來，雖然溫聲恫嚇的很多，可是實力搏鬥的還少，但是勃那希夫人(Mrs. Blatch)的行動，也很有點生氣了。先是班霍斯歌夫人 (Mrs. Pan Pohurst) 曾利用婦女政權會 (Phe Womens, Political Union) 會員二萬三千人的助力，在紐約市中作示威運動，凡是旁觀者的譏諷和敵黨的反對，都想利用羣衆示威的方法去征服它。這時的婦女黨人大隊，剛由第五街(Fifth Avenue)轉入合衆路 (Union Square)，勃那希夫人則發表演說，高高的揚起寫了紐約議員姓名的旗幟，宣佈他們的罪狀。

紐約政治平權會（Phe Politicml Equslity Association）的規則，每日十次，以黨員萬人，分立在街衢的各處，以期選舉思想的普及。因爲婦女政權會戰敗瓦特的一件事開風興起，在博老會（Broadway）的第十七元老選舉區，反對喬治愛紐（George B. Agnew），因爲喬治愛紐也是仇視女權的。一天，會員裴爾蒙夫人領着黨人，手揭通告，預告黨人以開會的日期和到會名媛的盛況。他們擁入選舉場的時候，恰巧與愛紐相遇，幾乎釀成變局。婦女的擁入選舉場，開先做的實在是婦女政權會；她們也就繼用此法，又有五十人，得選舉權部的入場劵，所以擾亂得更厲害，終於因爲過於激昂，以至有六人爲警察所拘捕。其中只有普那希夫人拘留了幾天，其餘五人立卽開釋，且行政長官還和他們道歉。

女權黨（The Woman Suffrage Party）也是發祥於紐約的。前任總裁佛長淡柳侯曾有預言：「吾美將有女總統居白宮之一日」，假使這言說對了，女權黨人一定能盡勞瘁於這職務。他進行的方法，非常使人欽羨，凡是紐約的居民，都按戶調查，分贊成中立反對三類，登記入冊，而設兩個特別機關，與有選舉權的人接洽。現此黨黨員，已有十萬人，紐約之外，已經設立支部的有九省，紐約總部更盛，幾爲全國爭女權者的總機關。

嗣後披抱德氏（Mr. George Froster Peeboty）更在紐約設立公民女權協會（The Voters Woman Suffrage League）很多有名之士，如大學教授新聞記者，多是該會的會員。他們曾以丈夫之資格參加示威運動，他們的旗幟是「自由一字較愛惜家族爲耐尋味」，很受了　觀者的許多詬罵。

公民女權協會，曾開六百人的大宴會，爲歡迎英國有名的女權斯拉頓夫人（Mrs. Philip Snowden）。

女權的進步是很快的了，但是排斥的人，也死力和她們對峙。

一，釀酒黨(The Brewers)。三十餘年前，在華盛頓省戰敗婦女選舉案後，凡是女權競爭的地方，差不多都有該黨的蹤跡，尤其是沃來剛省的四次交鋒，更加激烈。有一次婦女選舉案本來可以成立，忽有該黨的秘密傳單發出，謂欲敗婦女選舉案者，須得五千票的多數，沃省有賣酒人二千，賣酒人又各有傭二顧客，可施運動，不可不人人盡力云。有用酒商聯合會（Brewers and Whole Sale Lequar Dealers' Association)名義，致書黨外友人請為援助。釀酒黨人，實在是女權的障礙。

二，富族黨(The well-to-do)，這是婦女反對女權的一個組織。這種婦女，都是一些貴族階級，自己安逸當然不顧及別人的。所以吉爾曼夫人（Charlotte Porkins Gilman）說她們為『歷史的怯人』。她們設立了一個馬沙屈塞會。當沃省釀酒黨分散秘密傳單時，她們也分散了小本文學十萬本，助成釀酒黨的勢焰，更上請願書於國會，以阻撓女權的進步。富族黨發軔在紐約，嗣後馬沙屈塞（Massachusetts），班塞勿尼(Pennoylvania)，馬麗蘭(Maryland)，伊里諾，凱利福民，沃萊剛都有支部；又有反對女黨報（The Anti-Suffragist）和玩言報（Remonstrance）為機關，這也是婦女選舉的勁敵。

反對黨何能扼女權的進步，反對越滿實，進步也就越快了。

一九二〇年八月二十六日，合衆國國務卿柯爾倍在華盛頓正式布告，憲法第十九條正文已經全美各洲四分之三批准，這是全美婦女獲得選舉權的起首了，憲法第十九條原文如下：

第一款　合衆國政府及任何州政府對於合衆國公民投票權，不得因性的關係而否定及削除。

第二款　議會有權得用適當的立法以謀此項條文的行施。

上項修正文的批准，已經存了四十多年的歷史。合衆國憲法第十九條正文原案，一八七八年一月十日第一次在美國議會提出，到一九一九年五月二十一日，纔在代議院(下院)通過。同年六月四日，復在參議院最後通過。按照合衆國憲法，修正憲法文，須經全國各州政府四分之三的批准，始認為有效。婦女選舉權憲法，經兩院通過後，伊里諾司(Illinois)，威士康辛(Wisconsin)，密息根 (Michigan) 三州最先批准，到一九二〇年八月十八日，由丹尼細州(Teynessee) 批准後，全美四十八州已存三十六州正式批准，合滿四分之三的法定數。

憲法修正後，婦女在聯邦選舉，州選舉，地方選舉中，均與男子享受同等的權利。至於女選民的註明及和其他選舉規則，由各州自訂，各州的選舉法中的資格限定(如財產，教育等資格)，對於婦女也一樣的適用。

至於婦女選舉運動的成功，實在是美國國家婦女選舉權協會(National American Woman's Suffrag Association) 和全國婦女人黨 (National Woman's Party) 兩團的力量，尤其是婦人黨運動更見盡力。

以美國的人口衆多，婦女選舉運動的成功，實足以影響及全世界。婦女運動的前途實可樂觀了。

(未完)

# 望門寡的悲哀

珮玫

「望門寡」三個字，有些人還不能明白，先解釋一下，再談事實，在首都的人們，以爲女子在訂婚后，他的未婚夫死了，這位女子就是望門寡婦，俗語名「望門妨」—就是未過門將夫剋死了，在卑劣的下以爲這女子命是最壞，是人人討厭的；下次問津的人是很少的，那麼女子也以爲自己不幸而爲望門寡，爲人所棄，噫，卑劣的習慣眞可怕呀！

我們鄰右有一位吳女士，他今年廿四歲了，他在廿歲時是許字某姓，不料半年，他的未婚夫就一命嗚呼了；照理他們婚約就要解除了，那知對方大起交涉—什麼「賤人命乖！」「妨夫星，敗人家的，……」非但罵而不算，還有苛刻條件：(一)是要吳女士過門守節，(二)要求担負喪費；後經多人調解，并爲女士將來計，不承認(一)條，而只負(二)的一部分喪費。在男家以爲兒子的死完全是吳女士命的主使，所以種種吐語不遜，也沒有一人反對的，在偽惡的社會也承認這是對的；吳女士的父親反賠禮請客，也自認家門不幸；吳女士個人在當時也是自悲自泣—當晚就吞了火柴自殺了，後經人發覺，才施法救活，我在他蘇醒時曾問他，說：「姊姊，你又何必自殺呢？」他說：「人到如此，還有什麼活頭呢，不如死的好，」我說：「這是他家不明白，也不是你使他死的，」他說「話雖如此，然我是嫌疑犯；況且人皆有死，不如早死好，」吳女士自殺消息傳出，對方及鄰人多數贊承，說他死了正好同他死后結婚，顯得他倆是恩愛的夫婦，哎，世界上竟有這樣無人道主義的，我不知他們是存了一種什麼觀念，眞是荒謬至之！一個薄弱的女子，就是人們所共輕視的麼？爲什麼沒有一個人來抱不平呢？我眞替吳女士叫屈，尤其爲我們同胞姊妹嗚不幸，後

來吳女士又自殺一次，我再三的勸他，將眞理說給他聽，叫他不要無辜的犧牲，況且事已了結，何必如此呢，暇時我講故事給他聽，又教他認字，他父親也以爲我們小姊妹很好，所以也教我加意的勸解他，他也就無聊的生存了。

可是在這兩三年間，簡直沒有一個人來題媒，我聽說如有人想來題媒，就被鄰人們一口說滿，那末人家就畏若蛇蠍了，尤其是在事發生后數月中，凡街鄰的女人們看見吳女士就說：「他是望門寡呀」「這女人命毒，……妨夫呀！」「沒有人要的鞋……………」種種的話，唉呀，人們爲什麼這樣殘他？是不是人生性不好，還是不講情理時社會造成呢？吳女士的不幸，沒有人憐惜他，只有人去詬，忍辱叫他怎樣能夠生存呢？我想像吳女士同病的姊妹們多着呢；況且這種生死的問題，不是人意造成的，也是機運湊巧，絕不能就指一方面不好呀。反言之，要是男子在訂婚后，他的未婚妻死了，我想一定不會被人仇視吧，也一定不會受這種種不堪侮辱吧，現在不是號稱男女平權，爲什麼這不幸的事就不能原諒，而完全歸罪於女子呢？可惡的社會呀，一切的罪孽總是他操縱的，再殺人的卑劣習慣，應該打倒，否則我們女子終無天日可見，吳女士就是一個薄弱無能惡習慣下犧牲的無告的女子，願奔走婦運的姊妹們及提倡平權的靑年來救濟一下，使苦海的弱女同登自由世界，共趨大同。

五九寫于明德學舍

# 婦女消息

## 印女界發起全亞婦女大會

——徧致請書於亞洲各國女界——

印度婦女智識階級名人近發起組織一全亞婦女大會，其目的爲「圖彼此之了解。」發起此運動之諸領袖，爲南杜夫人，崔棣爾夫人，哈達利夫人，愛瑪爾夫人，愛麗夫人，克深司夫人，（此爲歐人生平常居印度尊爲印度服務。）已草成請書，將徧致亞洲各國之女界。其內容大體如下：

亞洲諸姊妹公鑒：印度之婦女會經驗聯聚一堂之價值，現信時機已到，我共有之亞洲大陸之各國女界代表能從一全亞婦女大會中之聯聚而獲得不少利益。在亞洲之廣大而各異之種種生活之背後，有一根本的文化統一之存在，於其家族之尊重，於其兒孫之希望，於其高尚之努力，於其宗教之概念，於其現時之覺醒，亞洲乃是整個而不分者。

不幸吾人之政治集合之情形使根本上爲東方文化保管者之亞洲婦女彼此不相知識，不相聞問，如是，一印度女子對於中國或日本姊妹之生活昧昧焉，一緬甸婦人對於其波斯姊妹之生活昧昧焉，反之，中國婦女對於美國婦女，日本婦女對於荷蘭婦女，印度婦女對於英國婦女，反多悉其生活狀態。近者遠而疎者親，何耶？

西方勢力之潮正從四面以逐漸擴增之量洶洶以向吾人，時機急矣，吾東方婦女應下一大決心，努力於吾人間發展一種亞洲姊妹之精神，以期我東方數千年留貽之社會的民族的文化之寶，得保持勿墜，且益發揚光大焉。

吾印度婦女抱此目的，特向全亞諸姊妹提議，於一九三一年間召集一全亞婦女大會，仰吾人於組織此種會議，具有便利及經驗，故更提議大會召集於印度。

吾人又以爲大會宜召集於一九三一年之一月間，此時似最適宜，因國際教師協會將於本年十二月二十九號至三十一號在印度之皮乃掖斯召集一亞洲教師會議也，至吾人之提議一九三一年者，則因太平洋婦女大會將於一九三〇年八月在火奴魯及一九三二年在中國召集故。

貴伽白省之女界已表示對於此提議中之亞洲婦女大會，從事一切必要之準備，吾人希望全亞諸姊妹對於此項團結我分散之社會，統一我東方之文化，而爲亞洲及全世界服務之召喚將有一種熱情之歡迎回聲起自心坎，復示及一切函件請寄印度瑪德拉斯愛摩格百星花園克深司夫人轉交爲盼。

## 北方婦女消息一束

一，此次莫德惠氏赴俄，代表團中，有女團員二位。一爲隨員崔淑言女士。崔係俄國留學生，爲前中東路職員。一爲書記官王貞女士。二女士辦事均有相當經驗云。

二，天津婦女協會因政局變動，各黨機關均被接收之故，軍警當局亦於日前派武裝警察赴該會接收，惟該會幹事劉利亞等宣言非會員接收不能交代。且來接收之會員須能負繼續辦理該會所辦之婦女補習學校

及布告委員會案件者方能交代。現正相持中。又聞該會會員張芳，張效瑞華志清等又另組織婦協整委會，在市政府領有公款，專作反中央工作云。

三，南開大學畢業生郭鳳鳴女士，前曾考取縣長，現充河北省政府政務視察員。派赴各縣視察。頗受各地方長官歡迎與尊敬云。

四、北甯鐵路局長高紀毅，近為提倡女子在社會上服務，俾與男子享有同等權利起見，特在平津兩地，招考女售票員，以便派往該路各站服務，而重女權，並以該路各次車內茶役等，因未受有相當之訓練，因此該茶役等時有對於搭客有不規則及舞弊情事，茲為整頓路政，以除積弊起見，同時亦在平津二地招考車僮，經嚴加訓練後，即派往各車服務，以資整頓，此項車僮與女售票員，業於上月間，在平津二地分別舉行試驗，刻由該路局考試委員會將試卷審閱後，當取中成績優良之車僮關鳳鳴等一百名，備取三十名，正取女售票員鄧藹箴等十名，備取王敏卿等六名，並於昨日已榜示揭曉，其女售票員，務於榜示後十日內，親至府右街東南大學院內報到，聽候送往瀋陽訓練所內訓練，勿得延期自誤，其取中之車僮，擬分期在平訓練後即派往各車服務，茲將該路局此次取中之女售票員姓名，覓錄於下，十名，鄧藹箴，張慧敏，張竹安，徐惜庭，李紹箕，陶守敏，黃翠萍，王樹英，沈悅笙，嚴玉珍，備取女售票員六名，王敏卿，關麗珍，李瑞芝唐秀榮王瑞琴王鏡云

# 來函

## 壓迫下桎梏者之呼聲

共鳴社諸同志先生：

迭次得讀大作實使無勇氣無知識的我，得着極大的安慰和快樂。實在的，「婦女共鳴」確是現社會裏面，尤其是暗無天日的婦女界裏面的「明燈」啊！

我們是黑暗社會中的黑暗家庭裏面被壓迫忍氣吞聲的女子，到現在已是忍無可忍了，不得已才向着貴社的同胞同志們呼籲！我們生在黑暗的家庭也到罷了，但不幸又進過幾天學校而且曾在縣的黨部中一度參加工作，如果天使我們無知無識也到罷了，可是我們竟生在過渡的環境中使精神上受莫大的痛苦。

我們家庭中是弟兄姊妹四人，兩個哥哥，除唱戲當票友吃喝嫖賭外，他是不務正業的，他們都已結過婚了，可是我的父親，他是縣中的一等紳士，而且還有相當地位，不過腦筋不惟腐敗，並且剛愎已極。家中資產在縣中雖不敢謂數一，但三千多石租的收入，連房產在內也值三十五六萬元。民十六年父親因爲黨的力量已普及各省，因此他也就託朋友介紹加入縣黨部登記，可以說也是黨員了，（但他和哥哥平索對佃戶的態度手段，我們姊妹除向母親說勸解以外，是不敢等爲眞正的黨員的）母親的思想清楚，自幼受過良

好的家庭教育（我的外公是前清的進士）只是對父親確從不敢說一個不字的，因爲他的性情太和平，不過父親也不敢得罪他，因爲父親常得罪親族朋友和佃戶，都是要靠他去解釋和解，並且從前我們縣中鬧土匪，匪來強刼我家（我家是住離城九十里鄉下）父親已被匪綁住幸得母親出來和平交涉父親得乘間越牆而走，而家中貲重都是靠母親之力埋藏始得保全，不過損失七十石米而已。

最近因祖母去世又因大哥在外招搖，常被人敲詐，家中用在他一人身上的已不下萬元，因此父親就提出分家，各立門戶，意思是分過家外間的目標也就小了，可較放心。同時因他也曾看見過國民政府頒布女子承繼遺產權的法律，所以他想早分可免將來我們姊妹適人時的糾紛。他的分法是四股兩兄占二股父親自占一股官堂——就是父親母親和兩兄共同管理一股爲辦清明及一切對外應酬公用（其實大權就是操諸父親一人）而對兩女只每人提三千元奩資。歷次託親朋用法理感情兩方面去要求每人增加三千元作爲我們出省外的求學費父親均不肯，并且還說我們敢去縣中告他他可陪我們打官司的話。母親對這事也是悲憤異常，但還是毫無辦法。

諸位親愛的姊妹們，我們處在這荒僻的四川萬縣，現在是婚姻不自由，求學不自由，并且認我們要出外讀書就是『無異私奔』傷心啊；向着可憐的慈母哭訴，但他老人也無辦法，親族中雖有同性的，但誰肯出來得罪我父親。我們雖明知依法應得平分財產然而我們又何曾敢作此想。姊：中學畢業被嚴令回家讀家塾，我也不能一人在校，所以也同時　家。但是在這種黑暗環境中我的哥哥除隨時向父親提議速將我們二人擇遠縣地方的紳良子弟及早出嫁外，他是毫無心肝的了。先生們！你們是先知覺者是在作婦女的援助者能爲我們洒同情之淚嗎？我們能同兩兄和父親起訴嗎？母親也能同父親起訴嗎；除起訴外，親朋的調解已無

望我們就是如此送葬一生嗎？資產不平等幷且婚姻也不自由，求學也不可啊；天下類此的弱者不少你們能將這信登載出來賜以答覆嗎？

被桎梏者姊妹同上三月十九日

## 記者的答函

某某女士

「婦女共鳴」，原是爲婦女界作喉舌作傳聲機的，你們有什麼痛苦，有什麼意見，最好儘量的發表出來；使社會上知道婦女界的痛苦與黑暗的所在，或者容易去改良與剷除他。

財產繼承權是現在我們婦女運動唯一要爭的條件，况且黨綱法律已經明白規定有男女財產繼承權平等的條文，你的父親既是黨員，又是紳士，自然是很有知識了。難道連黨綱法律都不懂嗎？要知道將來分家會有糾紛，女子結婚時會爭財產，難道未婚女子到不能得財產爭財產嗎？既然你們的哥哥各得一份，那末你們姊妹自然也是應該各得一份的。在現在初初女子得有財產繼承權時代，尤其不能示弱讓步，因爲我們有點知識做婦女運動的人，更當以身作則，做一般婦女的模範，倘若我們有知識的人，對于這些事尚且不爭，試問那些無知識的又怎麼樣呢？不是空享了有財產繼承權的虛名，依舊得不着實惠嗎？不但如此，幷且還要被人議論，女子究竟能力薄弱，給了他們財產繼承權，還是不會利用，還爭什麼男女一切地位平等呢？所以你們對于這不平等的分產，必定要起來奮鬥，四川不是也有婦女團體嗎？可以找他們援助援助，雖然你父親有勢力，現在的司法機關很公正的，未必能不照黨綱國法判斷，爲你們父親所左右，你們惟有毫不懷疑的趕緊相爭，日期過久了他還要說你們已經默認呢。等到你們財產分得之後，無論求學，就是婚

姻，都容易解決了。財產繼承權實在是一切問題的總樞紐，解決了這個問題，其他就不難迎刃而解了。聰明的女士們，盼你們趕快努力！但是我說到這裏，還有幾句話要說說，因為相隔既遠，自然不能知道你們的眞相，所以據着事理同法律說這一段話，至於究竟怎麼樣應付這件事才適當，不是可以理想來判斷的。神而明之，存乎其人的兩句成語，那可全在你們自己利用去了。并祝你們奮鬥成功！

記者

## 題無錫晶報集南翁句

雪閣

詩債如山未易償。海天寥思正茫茫。舉杯莫話神州事。醒眼看人夢裏忙。屈指中原幾人物。縱橫奇氣發天機。叢談風雨關情話。盼國思鄉淚兩行。

願作津梁佛已疲。小窗夢醒且題詩。滄桑閱盡厭機巧。風教於今要總持。兎角龜毛君自看。龍騰虎躍此何時。國魂倘逐吟魂起。一日聲名四海知。

## 定價表

每月二冊　全年二十四冊

零售每冊大洋五分　郵費國外二分　國內日本朝鮮不加費

| 預定 時期 | 冊數 | 書價連郵費 國內 | 國外 |
|---|---|---|---|
| 半年 | 十二冊 | 五角 | 一元 |
| 全年 | 二十四冊 | 九角 | 一元八角 |

空函定閱恕不照奉

新疆蒙古日本照國內計　香港澳門照國外計

郵票代價十足使用但以角以下為限

## 廣告價目表

| 等第 | 地位 | 全面 | 半面 | 四分之一 |
|---|---|---|---|---|
| 特等 | 底封面之外面 | 四十元 | | |
| 優等 | 封面之內面及對面正文首篇封面及底面之內面 | 三十二元 | 二十元 | |
| 上等 | 正文前 | 二十六元 | 十六元 | 十元 |
| 普通 | 正文中　正文後 | 二十元 | 十三元 | 八元 |

廣告概用白紙黑字　如用色紙或彩印價目另議

繪圖刻圖工價另議　連登多期價目從廉

欲登廣告者請移玉或通函——本社發行部接洽


十九年五月十五日出版

編輯兼發行者　婦女共鳴社

通信處　上海法租界霞飛路銘德里北弄十八號　電話三七四三六號


## 代售處

本埠　校經山房　民智書局　文明書局

南京　中央書局　民智書局

天津　良友美術公司

長沙　世界書局

廣州　民智書局　民國日報館

杭州　古今圖書店

成都　華陽書報流通處

# 本刊投稿條例

一　本刊爲公開研究婦女問題之刊物，歡迎社外同志投稿并酌給酬金。

二　投稿不論體裁惟以有關婦女問題者爲限。各地婦女運動之經過，現狀，以及有關婦女問題之風俗紀述尤爲歡迎。

三　本刊徵稿分二種

(甲)普通投稿，由投稿者自擇題目投寄本刊。每千字酬金一元至四元或酌酬本刊若干期。(乙)徵文由本社先期公佈題目，徵求讀者撰文。酬金於公佈題目時規定。

四　投稿者請注意下列各點——

(甲)未經聲明并附寄郵票之稿件概不退還。(乙)字跡應清晰明白，不可用鉛筆寫不可寫兩面。(丙)投稿者請自將眞姓名住址另紙寫明以便通信并寄酬金。

五　本條例不適用時，本社得隨時改修之。